

# TREX

L'EXPERT FIDUCIAIRE – DER TREUHANDEXPERTE

Fachzeitschrift und offizielles  
Publikationsorgan des Schweizerischen  
Treuänder-Verbandes  
Erscheint sechsmal jährlich

Revue professionnelle et organe officiel  
de l'Union Suisse des Fiduciaires  
Paraît six fois par an

## SACHWORTREGISTER / RÉPERTOIRE 2009



## Sachwortregister 2009

	Seite
<b>Aktuelles</b>	
11. AHV-Revision .....	205
2% Mindestzinssatz .....	331
Abschaffung des Eigenmietwerts .....	326
Aktienrechtsrevision: Inhaberaktien beibehalten .....	202
Aktienrechtsrevision: Kein Verbot goldener Fallschirme .....	203
Anerkennung von Vorgängerdiplomen .....	138
Anpassung der Hinterlassenen- und Invalidenrenten des BVG .....	331
Anreize für Gebäudeerneuerungen im geförderten Wohnungsbestand .....	137
Art. 31 KKV .....	72
Bericht über die Unternehmensbewertung im Erbrecht .....	135
Berufskostenpauschalen und Naturalbezüge 2010 .....	264
Bessere soziale Sicherheit für Kulturschaffende .....	330
Besteuerung kollektiver Kapitalanlagen und ihrer Anleger .....	74
Botschaft zu den beiden Volksinitiativen zum Bausparen .....	327
Botschaft zum revidierten LugÜ publiziert .....	136
Botschaft zur Einrichtung eines Familienzulagenregisters .....	266
Bundesrat will Familien mit Kindern steuerlich entlasten .....	11
Die Folgen der Wirtschaftskrise werden sichtbar .....	134
Die gemeinsame elterliche Sorge soll zur Regel werden .....	73
Die Sanierung von Unternehmen erleichtern .....	70
Drucksachen direkte Bundessteuer .....	135
Elterntarif und Kinderbetreuungsabzug .....	198
Familien entlasten, kalte Progression ausgleichen .....	199
Familienzulagen .....	8
Familienzulagen auch für Selbstständigerwerbende .....	139
FINMA anerkennt Selbstregulierungen .....	138
FINMA: Mindeststandards in der Vermögensverwaltung .....	75
Folgen der kalten Progression .....	69
Freigrenze für Zinsen auf allen Kundenguthaben .....	200
Freizügigkeitsleistung auch für ältere Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer .....	330
Frist für die Eintragung des Opting-out .....	5
Fristen zur Abgabe der Steuererklärung 2008 .....	4
GAFI-Empfehlungen seit 1.02.09 in Kraft .....	69
IFRS für KMU .....	261
Konkursprivileg für Arbeitnehmerforderungen .....	334
Mehrwertsteuer-Erhöhung für die IV .....	196
Mietrechtsrevision .....	204
NEU: TREN Online .....	328
Neuer Geschäftsführer für die STS AG .....	76
Neuer Lohnausweis: administrative Entlastung von 11,7 Millionen Franken pro Jahr .....	140
Neues Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer .....	262
Neues MWST-Gesetz nMWSTG .....	325
RAB: Umfassender Revisionsbericht an den Verwaltungsrat .....	261
Rascherer Ausgleich der kalten Progression ab 2010 .....	7
Rechnungslegungsrecht .....	203
Revision des Aktien- und Rechnungslegungsrechts .....	329
Revision des VVG .....	137
Revisionsunternehmen: Frist für Anschluss an externe Qualitätssicherung verlängert; Änderung der Revisionsaufsichtsverordnung .....	260
Rip-Deal oder Geldwechselbetrug .....	141
Scheidungsrecht: Aufhebung der Bedenkfrist .....	206
Selbstständigerwerbende: Anrecht auf Familienzulagen .....	267
SRO-TREUHAND SUISSE: Die SRO für Treuhänder .....	332
Steuerabzug für Liegenschaftsunterhalt: Dumont-Praxis wird Anfang 2010 abgeschafft .....	133
Steuerabzug für Parteispenden .....	199
Steuererleichterungen in Milliardenhöhe .....	324
Steuerlicher Eigenmietwert .....	204
Strafregisterauszug neu auch elektronisch und digital signiert .....	265
Totalrevision der Mehrwertsteuer .....	196
TREUHAND SUISSE: Wechsel an der Spitze .....	328
Umsetzung USTR II: Gewinne aus Liquidationen werden privilegiert besteuert .....	201

Unternehmens-Identifikationsnummer .....	70, 328
Vereinfachung der Mehrwertsteuer .....	132
Verlagerung von Buchhaltungsdaten .....	326
Weitere Reform der Unternehmensbesteuerung .....	6
Zweite Stufe der konjunkturellen Stabilisierungsmassnahmen.....	68

**Editorial**

Bischof Hans Peter .....	131
Egeli Raoul .....	3
Ginesta André J.....	195
Godichet Armelle.....	67
Montavon Pascal, Dr. iur.....	323
Vogel Andrea.....	259

**Fachbeiträge**

Abschaffung der Dumont-Praxis – Auswirkungen, Clement Urs und Schönenberger Nadine .....	144
Aktuelle Fragen im Arbeitsrecht: Neuere Entwicklungen zum sachlichen Kündigungsschutz, Rudolph Roger .....	152
Anlagefonds und strukturierte Produkte, Kuhn Rolf .....	36
Bewilligungspflichtige Finanzmarktstätigkeit, Kobel Esther, Schmid Karin und Roth Daniel.....	78
Darlehen eines Klienten an seine Treuhänderin, Derksen Hans Peter .....	354
Das AHV-Beitragsrecht für Selbstständigerwerbende – Die verkannte Steuer, Rabaglio Orlando .....	282
Die Anzeige- und Einberufungspflichten der Revisionsstelle, Montavon Pascal.....	95
Die neuen SKOS-Richtlinien zur Verwandtenunterstützung, Schmid Walter und Maravic Daniela .....	230
EU: Neue Besteuerungsgrundsätze bei Dienstleistungen ab 1. Januar 2010, Schluckebier Regine .....	210
Honorar und Rechenschaftspflicht des Willensvollstreckers, Jermann Andreas .....	164
Kartellrecht – Schweizer Unternehmen im Fokus der Wettbewerbsbehörde, Brunnschweiler Stefan.....	46
Kurzarbeit und Kurzarbeitsentschädigung, Halbeisen Andrea und Rudolph Roger.....	290
MWST-Praxis: Eigenverbrauch und «Saldosteuersatz-Methode» (SSS), Gmünder Stéphane.....	150
Praxisfragen in Erbenvertretung und Willensvollstreckung, Würmlin Daniel .....	222
Qualitätssicherung in KMU-Revisionsunternehmen, Schneider Frank.....	270
Revision des GwG seit 1. Februar 2009: Was gilt?, Schibli Erich.....	104
Risikobeurteilung im Anhang (Art. 663b Ziff. 12 OR), Renggli Karl .....	24
Sanierung gescheitert – Rückerstattung der Honorare der Revisionsstelle und von Beratern?, Wicki Jodok.....	112
Steigende Firmeninsolvenzen – Wenn Debitoren zum Risiko werden, Pletscher Christian .....	298
Steuerliche Aspekte der Unternehmensnachfolge – einige wesentliche Themenbereiche, Meier-Mazzucato Giorgio.....	338
Steuerliche Bewertung von Liegenschaften und Festsetzung der Eigenmietwerte – Was ist neu an der Weisung 2009?, Byland Martin .....	358
Steuerrecht ab 1.1.2009: Was gilt?, Rabaglio Orlando.....	16

**Rechtsprechung**

**Internationales Privatrecht**

Anwaltshonorare (IPRG 20, 116 und 117, OR 394).....	181
Internationale Schiedsgerichtsbarkeit; Zuständigkeit; subjektiver Anwendungsbereich der Schiedsvereinbarung; Schuldübernahme und andere Formen von Sicherheiten (IPRG 190) .....	120
Klage auf Ergänzung eines ausländischen Scheidungsurteils; Anerkennung eines ausländischen Scheidungsurteils (IPRG 27, 61, 63 und 64).....	181
Prozessführungsbefugnis einer ausländischen Konkursmasse (IPRG 166 ff.) .....	57

**Obligationenrecht**

Arbeitsvertrag; Konkurrenzverbot (OR 340) .....	178
Aufhebungsvertrag (OR 20, 334, 335, 337, 337c und 341) .....	309
Auslegung eines Erbvertrages nach dem Vertrauensprinzip; Richterliche Ergänzung des lückenhaften Erbvertrages (OR 18) .....	239
Benachrichtigung des Konkursrichters durch die Revisionsstelle (OR 792c) .....	178
Einfache Gesellschaft; Übertragung der Mitgliedschaft; Grundsatz der Akkreszenz (OR 542).....	241
Entlassung eines Arbeitnehmers, der sich in einem schwerwiegenden und anhaltenden Konflikt mit der Direktion befindet (OR 41, 49, 328 und 336, ZGB 28) .....	240
Ersatz der Begräbniskosten (OR 44 und 45, ZGB 474).....	370
Festlegung des Anwaltshonorars (OR 394).....	241
Freier Blick ins Zimmer (OR 274a, 274e und 274f).....	240
Fristlose Auflösung des Arbeitsvertrages durch den Arbeitnehmer bei Insolvenz des Arbeitgebers (OR 323 und 337a) .....	309

Fürsorgepflicht des Arbeitgebers; Anforderungen an Abmahnung und Kündigung (OR 6 und 328, BPG 4 und 12) .....	371
Gesuch um Zulassung als Revisionsexperte; Anforderung an die Ausbildung; Rolle des Bundesamtes für Berufsbildung und Technologie (BBT) im Rahmen des Zulassungsverfahrens (RAG 4) .....	243
Haftung des Anwalts (OR 398) .....	56
Kleiner Unterhalt (OR 259) .....	177
Kündigung gegen Treu und Glauben (OR 271, ZGB 2 und 8) .....	56
Kündigung Mietvertrag infolge von Renovationsarbeiten (OR 260 und 271) .....	119
Kündigungsschutz für Schwangere (OR 336c, ZGB 2) .....	240
Mietvertrag als Rechtsöffnungstitel (OR 264, SchKG 85 f.) .....	56
Mietzinserhöhung; Formular (OR 269d) .....	239
Missbräuchliche Kündigung zur Ertragsoptimierung (OR 269a und 271, VMWG 11) .....	56
Missbräuchliche Kündigung; Einsprache; Verzichtsvorbehalt; Rechtsmissbrauchsverbot (OR 336a, 341 und 361) .....	371
Missbräuchliche Kündigung; Vorwurf des illoyalen Verhaltens und der Verletzung von Geschäftsgeheimnissen (OR 328 und 336, ZGB 2) .....	371
Missbräuchlichkeit bei mehrfach begründeten Kündigungen (OR 271) .....	309
Revisionsaufsicht; Zulassung als Revisionsexperte; Unbescholtener Leumund (RAG 4, RAV 4) .....	243
Sexuelle Belästigung (OR 328 und 336) .....	371
Stellvertretendes Commodum (OR 97 und 119) .....	56
Unerlaubte Handlung; Art. 3–10 GwG als Schutznormen? (OR 41, GwG 3–10) .....	56
Ungerechtfertigte Entlassung; Verletzung der Persönlichkeitsrechte; entgangener Gewinn (OR 97, 328 und 337c) .....	372
Unzulässige Unterhaltsvereinbarung (OR 256) .....	309
Verpflichtung zur Eintragung in das Handelsregister bei «anderem nach kaufmännischer Art geführtem Gewerbe» (aOR 934, revOR 934, HRegV 36) .....	241
Verrechnung von Minusstunden mit dem Monatslohn; Missbräuchliche Kündigung (OR 324, 324a, 324b und 336) .....	310
Vordiplom für Buchhalter (RAG 4) .....	243
Vorliegen eines Arbeitsverhältnisses (OR 319) .....	240
Whistleblowing (OR 336) .....	178
<b>Schuldbetreibungs- und Konkursrecht</b>	
Anfechtung von ausgeführten Leistungen, die auf einem Dienstleistungsvertrag beruhen (SchKG 288) .....	180
Arresteinsprache (SchKG 278) .....	120
Definitive Rechtsöffnung; rückwirkende Anrechnung von Unterhaltsbeiträgen (SchKG 79, 80 und 81) .....	310
Definitive Rechtsöffnung; Unterhalt; Kind; Rechtsmissbrauch (SchKG 81 und 86, ZGB 2 und 134) .....	57
Einsprache gegen Arrestbefehl (SchKG 278) .....	372
Kompetenzgut (SchKG 92 und 93) .....	57
Lohnpfändung; Automobil als Kompetenzgut (SchKG 93) .....	57
Testament und Rechtsöffnung (SchKG 82) .....	372
<b>Sozialversicherungsrecht</b>	
Angst vor Krankheit reicht nicht für Suva-Entschädigung (UVG 6, 9 und 24) .....	369
Anrechnung einer Leistung der beruflichen Vorsorge bei vorzeitiger Pensionierung an die Leistungen der Arbeitslosenversicherung; Leistung in Kapitalform (AVIG 18c, AVIV 32) .....	177
Anschlussvertragliche Bestimmung (BVG 53e) .....	369
Anspruch auf Invalidenleistungen (BVG 23) .....	308
Anspruchsbegründendes Arbeitsverhältnis (ATSG 10 und 12, EOG 16b) .....	119
Arbeitsunfähigkeit und spätere Invalidität (BVG 23) .....	308
Begriff der Berufskrankheit; Rentenanspruch bei Berufswechsel wegen einer Sensibilisierung auf schädliche Stoffe (UVG 9 und 18) .....	370
Begriff der Erwerbsunfähigkeit (ATSG 7) .....	367
Beiträge aus selbstständiger Erwerbstätigkeit (AHVG 9) .....	369
Beiträge des Arbeitgebers an steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen (AHVG 5, AHVV 8) .....	368
Eintritt des Vorsorgefalles Invalidität; Zulässigkeit der Ausrichtung und der Rückerstattung eines Vorbezuges zur Förderung des Wohneigentums und einer Austrittsleistung (BVG 23, 26 und 30c, OR 331e, BVG 30d, FZG 2 und 3) .....	176
Invalidenrentenanspruch einer Person nach Erreichen des AHV-Rentenalters (UVG 18 ff.) .....	177
Jährliche Ergänzungsleistungen (ATSG 21) .....	119
Kosten für Pflege und Betreuung (ELG 14 und 34, ELKV 13b) .....	369
Nachfrist zur Behebung des Mangels einer nicht oder ungenügend begründeten Beschwerde (ATSG 61, VwVG 52, ZGB 2) .....	119
Natürlicher Kausalzusammenhang, wenn die Berufskrankheit eine Invalidität bewirkt, welche wegen anderer gesundheitlicher Beeinträchtigungen ohnehin eingetreten wäre (UVG 6) .....	370
Rechtsnatur der Rückerstattungsforderung; Verjährung des Rückforderungsanspruchs (BVG 82, BVV 3 7, VVG 46, OR 67) .....	309
Rentenhöhe (BVG 7 und 66) .....	369
Saisoniers (BVG 2 und 24, BVV 2 11) .....	307
Stillschweigende Verlängerung des Arbeitsverhältnisses (BVG 10, OR 336c) .....	307
Taggeldanspruch einer Person nach Erreichen des AHV-Rentenalters (UVG 16) .....	177
Taggeldberechnung bei Teilzeitarbeit (UVG 16) .....	370

Überentschädigung (BVV 2 24).....	239
Verrechnung der Barauszahlung der Austrittsleistung mit einer Schadenersatzforderung gegen den Versicherten (BVG 39, OR 120 ff. und 754) .....	177
Versicherter Verdienst (UVG 9 und 15, UVV 22 ff., UVG 28 ff. und 34, UVV 44 f.) .....	370
Volle Erwerbstätigkeit (AHVG 10, AHVV 28 <sup>bis</sup> ) .....	176
Wechsel von Vergangenheits- zur Gegenwartsbemessung (AHVG 14, AHVV 22).....	56
Zeitpunkt der Ablösung (BVG 13, BVV 2 62a).....	56
<b>Steuerrecht</b>	
Abgrenzung der selbstständigen Erwerbstätigkeit zur Liebhaberei; Bildender Künstler (StG BE 30 und 32, DBG 25 und 27) .....	173
Abzüge: Parteibeiträge; Beschwerdelegitimation (StHG 9 und 23) .....	238
Abzüge: Schuldzinsen; Darlehen von Kindern; Steuerumgehung (StG SG 45 und 62, OR 314) .....	239
Abzugsfähigkeit der Erbschaftssteuer bei der Grundstückgewinnsteuer (StG BL 76 und 78) .....	173
Anforderung an den Beweis einer steuerbefreienden Tatsache (MWSTV 15 und 16).....	173
Berufskosten (DBG 25, 26 und 33, StG ZH 25, 26 und 31).....	307
Berufskosten, Begriffe des Expatriates, Vertrauensschutz (DBG 26) .....	118
Besteuerung von Kapitalzahlungen aus dem Rückkauf von Leibrentenversicherungen im Rahmen der ungebundenen Selbst- vorsorge (Säule 3b) (DBG 22, 37 und 38, StHG 7 und 11, DBA-NL 2 und 4).....	363
Besteuerungsvorschriften im Bereich der Vermögenssteuer natürlicher Personen; Besteuerung einer zum Geschäftsvermögen eines Selbstständigerwerbenden gehörenden Liegenschaft; Genfer Gesetzgebung (StHG 13 und 14).....	172
Dumont-Praxis (DBG 32).....	54
Einkommen aus selbstständiger Erwerbstätigkeit – Abzugsfähigkeit von AHV-Beiträgen (DBG 145 und 146, StHG 50).....	54
Einkommen aus Tätigkeit gewerbmässiger Liegenschaftshandel (StHG 12) .....	118
Einkommen aus unbeweglichem Vermögen – Vorzugsmiete; Eigenmietwertbesteuerung (StHG 7, BV 8 und 127) .....	118
Einkommen aus Vorsorge und Versicherungen: Abgrenzung zwischen den echten Zeitrenten, welche aufgrund eines Kapital- versicherungsvertrages bezahlt werden, und den eigentlichen Leibrenten (DBG 16, 20, 22 und 24) .....	362
Einkommen aus Vorsorge; Steuerfolgen des Rückkaufs einer Leibrentenversicherung (DBG 16, 20 und 22).....	362
Einkommenssteuer; Aufzeichnungspflicht (StG ZH 130, 134, 139 und 140) .....	366
Einkommenssteuer; gewerbmässiger Liegenschaftshandel; Rechtliches Gehör (BV 29, DBG 16 und 18).....	175
Einkommenssteuer; gewerbmässiger Liegenschaftshändler (DBG 16 und 18) .....	366
Einkommenssteuer; gewerbmässiger Wertschriftenhandel (StG ZH 16 und 18).....	175
Einkommenssteuer; verdeckte Gewinnausschüttung (StG ZH 20 und 64, DBG 20 und 58).....	366
Erbschaftssteuer; Steuerfreibetrag wegen Unterstützungsbedürftigkeit (ESchG ZH 21) .....	307
Ergänzende Vermögenssteuer (StG SG 76 und 78).....	174
Familienbesteuerung trotz Wohnsitzes des Ehegatten im Ausland (StG BE 201, DBG 141 und 145).....	239
Festsetzung der einer juristischen Person auferlegten Busse wegen Steuerhinterziehung (DBG 58, 175 und 181).....	238
Gewinnungskosten bei Arbeitslosigkeit (DBG 23, 25 und 26).....	238
Grundstückgewinnsteuer; Verlustverrechnung (StG ZH 156 und 224) .....	307
Haftung der Ehegatten für Steuerschulden (DBG 13, StG ZH 12, BV 29a).....	367
Handänderungssteuern; Übertragung des Rechts, eine Liegenschaft zu erwerben; Verzicht auf dieses Recht (BGG 95) .....	365
Honorarverzicht gegenüber sanierungsbedürftiger AG (DBG 16, 18, 24 und 27 ff., StHG 10).....	172
Internationale Rechtshilfe (StG ZH 235 und 261, DBG 175 und 186) .....	172
Kapitalsteuer – Verdecktes Eigenkapital einer Holding; Berechnungsmethode (StHG 29a, DBG 75).....	172
Kapitalsteuer; Nachlassverfahren (SchKG 310, StG ZH 59, 78 und 79) .....	176
Kapitalzahlungen aus Rentenversicherungen mit Vorsorgecharakter; Abgrenzung zur Zeitrente (DBG 37 und 38, StG GR 40, BV 29).....	307
Kirchensteuer trotz Austritt am Ende des Jahres (BV 15, DBG 8, StV TG 55 und 57) .....	174
Kosten der Sanierung einer Gartenanlage (DBG 32 und 34, StHG 9, StG SO 39 und 41).....	239
Nichteinreichen der Steuererklärung (StG BL 101, 139b, 154 und 155).....	173
Öffentlichkeit von Parteiverhandlungen in Steuersachen (BGG 59) .....	365
Schulderlass (StG ZH 16, DBG 16).....	175
Schuldzinsabzug; Steuerumgehung (StG BL 29, StHG 9).....	173
Schuldzinsenabzug (DBG 33, StHG 9) .....	172
Spezialsteuerdomizil des Geschäftsorts (BV 127) .....	367
Steuerbarkeit der Rente aus einer Zusatzversicherung wegen Erwerbsunfähigkeit; Schuldenabzug bei Verlustscheinen (StG BS 24 und 47, SchKG 82, 149 und 265).....	174
Steuerbemessung; Quellensteuer (DBG 83, 85 und 88, StHG 32, 33 und 37) .....	364
Steuerhaftung der Ehegatten (DBG 13, StG ZH 12) .....	175
Steuerhinterziehung; Verantwortung der juristischen Person (DBG 175 und 181, StGB 102).....	306
Steuerliche Behandlung von bei einer Holdinggesellschaft eingegangenen Dividenden; Prinzip und Umfang der Kürzung des Vorsteuerabzugs (MWSTG 38 und 41, MWSTV 32) .....	365
Steuersubjekt, Personengesellschaft, Kollektivgesellschaft; Parteibezeichnung; Auflösung der Gesellschaft, Liquidation (MWSTG 17, OR 553 und 589, HRegV 42) .....	172
Verfahrensrecht; Steuererlass (DBG 167, BV 8) .....	365
Vergütung der Mehrwertsteuer auf Leistungen an Abnehmer mit Wohn- oder Geschäftssitz im Ausland (MWSTG 90, MWSTGV 28 ff.) .....	173

Verlustvortrag bei selbstständiger Erwerbstätigkeit (StHG 67, DBG 211, StG SO 37) .....	174
Vermietung zu einem Vorzugspreis; Reformation im Rahmen der Beschwerde in öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten (StHG 7, BV 8 und 127, StG TG 23).....	174
Vermögenssteuer – Massgebender Wert der von einem Selbstständigerwerbenden gehaltenen Liegenschaft (StHG 14) .....	55
Vermögenssteuer; Steuerbewertung der Liegenschaften (StHG 13 und 14) .....	365
Voraussetzungen der Nachsteuererhebung; Verjährung (BV 9, StHG 47 und 53, StG BS 177 und 234).....	174
Zürcher Puffmutter muss auf Bordell-Umsatz Mehrwertsteuer entrichten (MWSTG 5, 7 und 21, MWSTV 4, 6 und 17) .....	238
<b>Strafrecht</b>	
Biss in den Arm ist keine schwere Körperverletzung (StGB 122, BV 30) .....	373
Bundesgericht bestätigt Betrugsverurteilung für Drogenfälschung (StGB 146 und 172 <sup>ter</sup> ).....	373
Mangelnde Sorgfalt bei Finanzgeschäften; Verjährung (StGB 97 f., 305 <sup>ter</sup> , GwG 3–5).....	180
Rorschacher Geldwäscher- und Betrugs-Ehepaar schuldig (aStGB 70 und 72, StGB 97) .....	180
Unklarer Grenzverlauf: Ausweisloser Autolenker vor Bundesgericht (StGB 12, 42 und 52, SVG 95 und 100) .....	245
<b>Verfassungsrecht</b>	
Doppelversicherung (BV 113, BVG 10, OR 331a) .....	311
Familienzulagen für Selbstständigerwerbende (BV 5 und 191, FamZG LU 18).....	245
Grundstückgewinnsteuern; Bemessung des Gewinns (BV 127).....	180
Handänderungssteuern; Parzellenumlegung (BV 8).....	57
Pfändung einer österreichischen Alterspension (BV 8, SchKG 93, AHVG 20 und 153a, ELG 20 und 32).....	180
Rechtliches Gehör (BV 29, SchKG 115).....	245
Schutz der Privatsphäre, Observation der versicherten Personen durch Privatdetektive (BV 13 und 36, ATSG 43) .....	373
<b>Versicherungsvertragsrecht</b>	
IV-Rente wegen schwerer Schmerzstörung (IVG 4).....	180
Unfallversicherung; Keine Addition bei mehrfacher Teilzeitarbeit (UVG 7 und 8, UVV 13) .....	120
<b>Zivilrecht</b>	
Anwendung der altrechtlichen Bestimmungen bei Abänderung einer altrechtlichen Unterhaltersatzrente; anteilmässige Verteilung der Kosten des Familienbedarfs unter den Ehegatten; eheliche Beistandspflicht, Verpflichtung der neuen Ehefrau, ihren Ehemann zu unterstützen, damit dieser seinen Unterhaltspflichten gegenüber der geschiedenen Ehefrau nachkommen kann (ZGB 153, 159 und 163, aZGB 151, SchITZGB 7a).....	310
Ausschluss der Teilung der Austrittsleistungen aus beruflicher Vorsorge (ZGB 123).....	244
Erbrecht; Teilungsvorschrift und Eigentumsübergang (ZGB 500 und 502, aND 11, aNG 21).....	179
Erbvorbezug (ZGB 196 ff., 207 und 209) .....	310
Ersatzanschaffung; Wertbestimmung (ZGB 197, 198 und 211 f.) .....	244
Herabsetzung Vermächtnis (ZGB 530 und 533).....	120
Kompetenzaufteilung zwischen Scheidungsgericht und Berufsvorsorgegericht in Bezug auf den Vorsorgeausgleich im Scheidungsfall (ZGB 122, 124 und 141 f., FZG 22, 22a, 22b und 25a).....	57
Nachehelicher Unterhalt; Berücksichtigung eines vorehelichen Konkubinates (ZGB 125).....	179
Rechtlose Ex-Pflegeeltern (ZGB 274a, 275a und 307) .....	244
Scheidung auf gemeinsames Begehren; Zeitpunkt des Widerrufs der Zustimmung zur Scheidungskonvention (ZGB 111) .....	244
Scheidung, Vorsorgefall und Lohnfortzahlungsanspruch (ZGB 122, 124, 141 und 142, BVG 26) .....	178
Scheidung; Zuständigkeit des Berufsvorsorgegerichtes (ZGB 141 f., BVG 73, FZG 22 und 25a) .....	372
Überlassung des Neffen an kinderloses Paar (ZGB 264 und 268a, BV 8, 9 und 29, IPRG 1, 75 und 77).....	179
Unterhaltsbeiträge (ZGB 163, 276 und 285).....	119

## Répertoire 2009

	Page
<b>Actualités</b>	
11 <sup>e</sup> révision de l'AVS .....	205
Adaptation des rentes de survivants et d'invalidité de la LPP .....	331
Allègement de l'imposition du bénéficiaire de liquidation en cas de cessation d'activité .....	201
Allègement fiscal pour les familles avec enfants.....	11
Allocations familiales.....	10
Art. 31 OPCC.....	72
ASR: Rapport de révision détaillé à l'intention du conseil d'administration .....	261
Barème parental et déduction pour la garde des enfants.....	198
Casier judiciaire: extrait électronique muni d'une signature numérique .....	265
Compensation plus rapide des effets de la progression à froid à partir de 2010.....	7
Déduction des frais d'entretien des immeubles; suppression de la pratique Dumont au début de 2010 .....	133
Déduction fiscale des dons versés aux partis politiques.....	199
Délai pour l'inscription d'un opting-out.....	5
Des allocations familiales aussi pour les indépendants.....	267
Deux milliards d'allègements fiscaux pour les contribuables.....	324
Deuxième phase des mesures de stabilisation conjoncturelle.....	68
Droit aux allocations familiales pour les indépendants .....	139
Droit comptable.....	203
Droit du divorce: suppression du délai de réflexion.....	206
Effets de la progression à froid .....	69
Entrée en vigueur: Recommandations révisées du GAFI .....	69
Entreprises de révision: prolongation du délai d'affiliation à un système externe d'évaluation des activités; Modification de l'ordonnance sur la surveillance de la révision .....	260
Faciliter l'assainissement des entreprises.....	71
FIDUCIAIRE SUISSE: Changement à la tête.....	328
FINMA: standards minimaux dans la gestion de fortune.....	75
Frais professionnels et revenus en nature 2010 .....	264
Franchise sur les intérêts des avoirs de clients.....	200
Imposition des placements collectifs de capitaux et de leurs investisseurs .....	74
Imprimés concernant l'impôt fédéral direct.....	135
Incitations en vue de l'assainissement du parc immobilier subventionné .....	137
La FINMA reconnaît des normes d'autorégulation.....	138
La valeur locative .....	204
L'autorité parentale conjointe deviendra la règle.....	73
Les conséquences de la crise économique deviennent perceptibles.....	134
Les salariés âgés auront désormais droit à une prestation de libre passage .....	330
Meilleure sécurité sociale pour les acteurs culturels .....	330
Message sur la création d'un registre des allocations familiales .....	266
Message sur les deux initiatives relatives à l'épargne-logement .....	327
Normes IFRS pour PME .....	261
Nouveau certificat de salaire: allègement administratif de 11,7 millions de francs par année .....	140
NOUVEAU: TREX en ligne.....	328
Nouvelle loi régissant la taxe sur la valeur ajoutée.....	263
Nouvelle réforme de l'imposition des entreprises.....	6
Numéro d'identification des entreprises.....	71
Numéro d'identification des entreprises.....	328
OAR-FIDUCIAIRE SUISSE: L'OAR pour les fiduciaires .....	333
Privilège des créances accordé aux salariés.....	334
Progression à froid: Une commission des Etats plaide pour une compensation annuelle .....	199
Publication du message sur la Convention de Lugano révisée .....	136
Rapport sur la valeur des entreprises en droit successoral .....	135
Reconnaissance des anciens diplômés .....	138
Réforme de la TVA.....	197
Réforme du droit du bail .....	204
Relèvement de la TVA pour l'AI .....	197
Révision de la LCA .....	137
Révision de la SA: maintien des actions au porteur .....	202
Révision de la SA: pas d'interdiction des parachutes dorés .....	203
Révision du droit de la société anonyme et droit comptable .....	329
Rip-Deal ou escroquerie aux opérations de change .....	141

Simplification de la TVA.....	132
Suppression de la valeur locative.....	326
Tableau des délais pour le dépôt des déclarations d'impôt 2008.....	4
Taux d'intérêt minimal: 2%.....	331
Transfert de données comptables.....	326

## Articles spécialisés

Abrogation de la pratique Dumont – Répercussions, Clement Urs et Schönenberger Nadine.....	146
Activités sur le marché financier soumises à autorisation, Kobel Esther, Schmid Karin et Roth Daniel.....	82
Aspects fiscaux de la succession dans les entreprises – Quelques thématiques essentielles, Meier-Mazzucato Giorgio.....	346
Assurance-qualité dans les entreprises de révision de PME, Schneider Frank.....	276
Droit des cartels – entreprises suisses sous la loupe de l'autorité de concurrence, Brunnschweiler Stefan.....	50
Echec du redressement – remboursement des honoraires de l'organe de révision et des consultants?, Wicki Jodok.....	115
Evaluation fiscale des biens-fonds et fixation des valeurs locatives – Quoi de neuf dans la directive 2009?, Byland Martin.....	360
Fonds de placement et produits structurés, Kuhn Rolf.....	41
Honoraires et obligation de l'exécuteur testamentaire de rendre compte, Jermann Andreas.....	168
La TVA pratique: Prestations à soi-même et «Taux de la dette fiscale nette» (TDFN), Gmünder Stéphane.....	148
Les cotisations AVS des indépendants – L'impôt méconnu, Rabaglio Orlando.....	286
Les nouvelles normes CSIAS relatives à l'obligation d'entretien en vertu du droit de la famille, Schmid Walter et Maravic Daniela.....	234
Les obligations d'avis et de convocation de l'organe de révision, Montavon Pascal.....	88
L'évaluation du risque dans l'annexe (art. 663b ch. 12 CO), Renggli Karl.....	30
Nombre croissant de cas d'insolvabilité – Que faire quand les débiteurs deviennent à risque?, Pletscher Christian.....	302
Normes fiscales à partir du 1.1.2009: Quelles règles sont-elles applicables?, Rabaglio Orlando.....	20
Prêt d'un client à son expert fiduciaire, Derksen Hans Peter.....	356
Questions actuelles du droit du travail: Développements récents dans la protection objective contre les congés, Rudolph Roger.....	158
Questions pratiques en relation avec la représentation d'héritiers et l'exécution testamentaire, Würmlin Daniel.....	226
Réduction de l'horaire de travail et indemnité en cas de réduction de l'horaire de travail, Halbeisen Andrea et Rudolph Roger.....	294
Révision de la LBA: les nouveautés au 1 <sup>er</sup> février 2009, Schibli Erich.....	108
Union européenne: Nouveaux principes d'imposition des prestations de services dès le 1 <sup>er</sup> janvier 2010, Schluckebier Regine.....	216

## Editorial

Bischof Hans Peter.....	131
Egeli Raoul.....	3
Ginesta André J.....	195
Godichet Armelle.....	67
Montavon Pascal, Dr en droit.....	323
Vogel Andrea.....	259

## Jurisprudence

### Assurances sociales

Activité lucrative à plein temps (LAVS10, RAVS 28 <sup>bis</sup> ).....	176
Calcul de l'indemnité journalière en cas de travail à temps partiel (LAA 16).....	370
Calcul praenumerando au calcul postnumerando (LAVS 14, RAVS 22).....	56
Cotisations de l'employeur à des institutions de prévoyance (LAVS 5, RAVS 8).....	368
Cotisations sur l'activité lucrative indépendante (LAVS 9).....	369
Délai supplémentaire en vue de régulariser le recours dont la motivation est inexistante ou insuffisante (LPGA 61, PA 52, CC 2).....	119
Disposition contractuelle (LPP 53e).....	369
Droit à des prestations d'invalidité (LPP 23).....	308
Droit à l'indemnité journalière de l'assurance-accidents une fois atteint l'âge ouvrant droit à une rente AVS (LAA 16).....	177
Droit à une rente d'invalidité de l'assurance-accidents une fois atteint l'âge ouvrant droit à une rente AVS (LAA 18 ss).....	177
Frais de soins et d'assistance dispensés (LPC 14 et 34, OMPC 13b).....	369
Gain assuré (LAA 9 et 15, OLAA 22 ss, LAA 28 ss et 34, OLAA 44 s).....	370
Imputation d'une prestation de retraite anticipée de la prévoyance professionnelle sur les prestations de l'assurance-chômage; prestation en capital (LACI 18c, OACI 32).....	177
La date à laquelle la rente se substitue (LPP 13, OPP 2 62a).....	56
Lien de causalité naturelle lorsque la maladie professionnelle entraîne une invalidité qui serait de toute façon survenue en raison d'autres atteintes à la santé (LAA 6).....	370
L'incapacité de travail et l'invalidité subséquente (LPP 23).....	309
Montant de la rente (LPP 7 et 66).....	369
Nature juridique de la créance; prescription de l'action en restitution (LPP 82, OPP 3 7, LCA 46, CO 67).....	309

Notion de maladie professionnelle; droit à la rente en cas de changement de profession rendu nécessaire par une sensibilisation à des substances nocives (LAA 9 et 18).....	370
Notion d'incapacité de gain (LPGA 7).....	367
Pas d'indemnité pour la peur de contracter un cancer dû à l'amiante (LAA 6, 9 et 24).....	370
Prestations complémentaires annuelles (LPGA 21).....	119
Prolongation tacite (LPP 10, CO 336c).....	307
Réalisation du risque de prévoyance «invalidité»; admissibilité du versement ou de la restitution d'un versement anticipé pour encouragement à la propriété du logement et d'une prestation de sortie (LPP 23, 26 et 30c, CO 331e, LPP 30d, LFLP 2 et 3)....	177
Surindemnisation (OPP 2 24).....	239
Travailleurs saisonniers (LPP 2 et 24, OPP 2 11).....	307
<b>Droit civil</b>	
Adoption d'un enfant selon une coutume balkanique (CC 264 et 268a, Cst 8, 9 et 29, LDIP 1, 75 et 77).....	179
Avancement d'hoirie (CC 196 ss, 207 et 209).....	310
Biens acquis en remploi; estimation (CC 197, 198 et 211 s).....	244
Compétence razione loci (CC 141 s, LPP 73, LFLP 22 et 25a).....	372
Contributions d'entretien (CC 163, 276 et 285).....	120
Divorce sur requête commune; moment de la révocation du consentement à la convention sur les effets du divorce (CC 111).....	244
Droit des successions; Prescription de partage et transfert de la propriété (CC 500 et 502, aND 11, aNG 21).....	179
Entretien après le divorce; prise en compte d'un concubinage antérieur au mariage (CC 125).....	179
Exclusion du partage des prestations de sortie de la prévoyance professionnelle (CC 123).....	244
Précarité du droit de visite des parents nourriciers (CC 274a, 275a et 307).....	244
Réduction d'un legs (CC 530 et 533).....	120
Répartition des compétences entre le juge du divorce et le juge des assurances sociales en rapport avec le partage des prestations de sortie en cas de divorce (CC 122, 124 et 141 s, LFLP 22, 22a, 22b et 25a).....	57
<b>Droit civil international</b>	
Action en complément d'un jugement de divorce étranger; reconnaissance d'un jugement de divorce étranger (LDIP 27, 61, 63 et 64).....	181
Arbitrage international; compétence; portée subjective de la convention d'arbitrage; reprise de dette et autres formes de sûretés (LDIP 190).....	120
Honoraires d'avocat contestés (LDIP 20, 116 et 117, CO 394).....	181
Qualité pour conduire le procès d'une masse en faillite étrangère (LDIP 166 ss).....	57
<b>Droit constitutionnel</b>	
Allocations familiales des indépendants (Cst 5 et 191, LAFam LU 18).....	245
Double assurance (Cst 113, LPP 10, CO 331a).....	311
Droit d'être entendu (Cst 29, LP 115).....	245
Droits de mutation; remaniement parcellaire (Cst 8).....	57
Impôt sur les gains immobiliers; calcul du gain immobilier (Cst 127).....	180
Protection de la sphère privée; surveillance de la personne assurée par un détective privé (Cst 13 et 36, LPGA 43).....	373
Saisie d'une pension de vieillesse autrichienne (Cst 8, LP 93, LAVS 20 et 153a, LPC 20 et 32).....	180
<b>Droit de la poursuite pour dettes et la faillite</b>	
Biens insaisissables (LP 92 et 93).....	57
Mainlevée définitive; imputation rétroactive de contributions d'entretien (LP 79, 80 et 81).....	311
Opposition à l'ordonnance de séquestre (LP 278).....	373
Opposition au séquestre (LP 278).....	120
Révocation des prestations exécutées sur la base d'un contrat de prestations de service (LP 288).....	180
Saisie de salaire; véhicule comme bien insaisissable (LP 93).....	57
<b>Droit des contrats d'assurance</b>	
Assurée travaillant au service de plusieurs employeurs à raison chaque fois de moins de huit heures par semaine (LAA 7 et 8, OLAA 13).....	120
Rentes AI pour les victimes de troubles somatoformes (LAI 4).....	180
<b>Droit des obligations</b>	
Accord de résiliation (CO 20, 334, 335, 337, 337c et 341).....	309
Acte illicite; art. 3-10 LBA en tant que normes protectrices? (CO 41, LBA 3-10).....	56
Caractère abusif des congés donnés pour plusieurs motifs (CO 271).....	309
Congé abusif; opposition; interdiction de la renonciation; interdiction de l'abus de droit (CO 336a, 341 et 361).....	372
Congé abusif; reproche de conduite déloyale et de violation de secret d'affaires (CO 328 et 336, CC 2).....	371
Contrat de bail en tant que titre de mainlevée (CO 264, LP 82 s).....	56
Demande d'agrément d'expert-réviseur; exigences en matière de formation; rôle de l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT) dans la procédure d'examen de la demande d'agrément (LSR 4).....	243

Diminution du salaire mensuel à raison d'heures non effectuées (CO 324, 324a, 324b et 336) .....	310
Diplôme préliminaire de comptable (LSR 4) .....	243
Fixation des honoraires dus à l'avocat (CO 394).....	241
Formule pour l'avis de majoration de loyer (CO 269d) .....	239
Inscription obligatoire au registre du commerce pour une «autre industrie» exercée en la forme commerciale (aCO 934, révCO 934, révORC 36).....	242
Licenciement d'un travailleur se trouvant dans un conflit grave et persistant avec la direction (CO 41, 49, 328 et 336, CC 28) .....	240
Menus travaux de réparation (CO 259) .....	178
Pas de réduction de loyer pour perte d'intimité (CO 274a, 274e et 274f) .....	240
Pas de réduction des frais funéraires pour grand âge (CO 44 et 45, CC 474) .....	371
Protection des femmes enceintes contre les licenciements (CO 336c, CC 2) .....	240
Résiliation du contrat de bail consécutive à des travaux de rénovation (CO 260 et 271).....	119
Résiliation immédiate du contrat de travail par le travailleur en cas d'insolvabilité de l'employeur (CO 323 et 337a).....	310
Résiliation immédiate injustifiée du contrat de travail; atteinte aux droits de la personnalité; gain manqué (CO 97, 328 et 337c).....	372
Responsabilité de l'avocat (CO 398) .....	56
Société simple; transfert de la qualité d'associé; principe de l'accroissement (CO 542).....	241
Surveillance de la révision; agrément d'expert-réviseur; réputation irréprochable (LSR 4, OSRev 4).....	243
Whistleblowing (CO 336) .....	178
<b>Droit fiscal</b>	
Calcul de l'impôt; impôts à la source (LIFD 83, 85 et 88, LHID 32, 33 et 37) .....	364
Déduction des intérêts passifs (LIFD 33, LHID 9) .....	172
Déductions: Contributions aux partis; légitimation pour recourir (LHID 9 et 23).....	238
Déductions: Intérêts passifs; prêt d'un enfant; évasion fiscale (LT SG 45 et 62, CO 314) .....	239
Droits de mutation; Cession du droit d'acquérir un immeuble ou renoncement à ce droit (LTF 95).....	365
Exigence de la preuve pour un fait exonérant de l'impôt (OTVA 15 et 16) .....	173
Fixation de l'amende infligée à la personne morale pour soustraction fiscale (LIFD 58, 175 et 181).....	238
Frais d'acquisition en cas de chômage (LIFD 23, 25 et 26).....	238
Imposition de versements en capital provenant du rachat d'assurances de rentes viagères conclues dans le cadre de la prévoyance individuelle libre (pilier 3b) (LIFD 22, 37 et 38, LHID 7 et 11, CDI-NL 2 et 4).....	364
Impôt sur la fortune – Valeur déterminante des immeubles détenus par un indépendant (LHID 14) .....	55
Impôt sur la fortune; Estimation fiscale d'immeubles (LHID 13 et 14).....	365
Impôt sur le capital – Capital propre dissimulé d'une société holding, règles de calcul (LHID 29a, LIFD 75) .....	172
La TVA est aussi perçue sur la prostitution (LTVA 5, 7 et 21, OTVA 4, 6 et 17) .....	238
Pratique Dumont (LIFD 32).....	54
Procédure; Remise d'impôt (LIFD 167, Cst 8) .....	365
Publicité des audiences dans les affaires fiscales (LTF 59).....	365
Règles d'évaluation en matière d'impôt sur la fortune des personnes physiques; imposition d'un immeuble relevant de la fortune commerciale d'un indépendant; législation genevoise (LHID 13 et 14).....	172
Remboursement de la taxe sur la valeur ajoutée perçue sur des prestations fournies à des destinataires dont le domicile ou le siège social est à l'étranger (LTVA 90, OLTVA 28 s).....	173
Report de pertes en cas d'activité lucrative indépendante (LHID 67, LIFD 211, loi soleuroise sur les impôts 37).....	174
Revenu d'activité indépendante – Déduction des cotisations AVS (LIFD 145 et 146, LHID 50) .....	55
Revenu d'activité lucrative – Commerce professionnel d'immeubles (LHID 12) .....	118
Revenu de la fortune immobilière – Loyer préférentiel, imposition de la valeur locative (LHID 7, Cst 8 et 127).....	118
Revenu provenant de la prévoyance: Distinction à faire entre les rentes certaines versées sur la base d'un contrat d'assurance de capital et les rentes viagères proprement dites (LIFD 16, 20, 22 et 24).....	362
Revenus de la prévoyance; Conséquences fiscales du rachat d'une rente viagère (LIFD 16, 20 et 22) .....	362
Sorties d'Eglise trop rapides (Cst 15, LIFD 8, StV TG 55 et 57).....	175
Soustraction fiscale; responsabilité de la personne morale (LIFD 175 et 131, CP 102).....	306
Sujet fiscal; Société de personnes; Société en nom collectif; Désignation d'une partie; Dissolution de la société; Liquidation (LTVA 17, CO 553 et 589, ORC 42).....	172
Traitement fiscal de la réception de dividendes par une société holding; principe et ampleur de la réduction de la déduction de l'impôt préalable (LTVA 38 et 41, OTVA 32).....	366
<b>Droit pénal</b>	
Escroquerie aux fausses pilules d'ecstasy (CP 146 et 172 <sup>ter</sup> ).....	373
Grosse affaire d'escroquerie à Rorschach SG (aCP 70 et 72, CP 97) .....	180
La morsure restera sans conséquence pénale pour l'ex-petite amie (CP 122, Cst 30) .....	373
Sanction édulcorée après avoir roulé trente mètres sans permis (CP 12, 42 et 52, LCR 95 et 100) .....	245
Violation de l'obligation de diligence dans les opérations financières; prescription (CP 97 s et 305 <sup>ter</sup> , LBA 3–5) .....	180

